

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
<p>Ie me cuidoiie partir. da mors mes riens ne me uaut. li douz ma(us) damer mocit. qui nuit ne ior ne mi faut. la nuit mi fet maint assaut et le ior ni puis dormir. ainz plaig et pleur et souspir. biau douz de(us) tant la desir. mes bien croi qil ne len chaut.</p>	<p>Je me cuidoiie partir d'Amors, mes riens ne me vaut. Li douz maus d'amer m'ocit, qui nuit ne jor ne mi faut, la nuit mi fet maint assaut, et le jor ni puis dormir, ainz plaig et pleur et souspir. Biau douz Deus! tant la desir, mes bien croi q'il ne l'en chaut.</p>
	II
<p>Nus ne doit amors trair. fors que garcon et ribaut. se ce nest par sonplesir. ie ni uoi ne bas ne haut. ainz ueeil quelemi truiet baut. sanz guiler et sanz faillir. et se ie puis consiur. le cerf qui si set fuir. n(us) nest ioianz com thiebaut.</p>	<p>Nus ne doit amors trair fors que garçon et ribaut; se ce n'est par son plesir, je ni voi ne bas ne haut; ainz vueil qu'ele mi truiet baut sanz guiler et sanz faillir et se je puis consivir le cerf, qui si set fuir nus n'est joianz com Thiebaut.</p>
	III
<p>Li cers est aventureus et si est blans co(n)me nois. et si a les crins anz(dous) plus sors q(ue) or espanois. cis cers est en un defois. a l'entrer mult peril leus. car il est gardez deles. ce sont felons enuieus. qui trop grieuent aus cortois.</p>	<p>Li cers est aventureus et si est blans comme nois et si a les crins anzdous plus sors que or espanois. Cis cers est en un defois a l'entrer mult perilleus, car il est gardez de leus: ce sont felons envieus qui trop grievent aus cortois.</p>
	IV

<p>Onc cheualier angoisseus quant a perdu son hernois. ne uielle qui art li feus me- son. uin, et blez. et pois. ne- chacierres qui prent sois. nest enuers moi dolereus. que ie- ne soie de ceus qui aiment de- seur leur pois.</p>	<p>Onc chevalier angoisseus quant a perdu son hernois, ne vielle qui art li feus meson, vin et blez et pois, ne chacierres qui prent sois, n'est envers moi dolereus que je ne soie de ceus qui aiment deseur leur pois.</p>
	V
<p>Dame une riens uous demant. cuidiez uous que soit pechiez. docirre- son fin amant. oil uoir bien le sachiez. sil uous ples si lo ciez. car ie le uueil et crea(n)t. et se melz mamez uiuant. ie- le uous dien oiant. mult en seroie plus liez.</p>	<p>Dame, une riens vous demant: cuidiez vous que soit pechiez d'ocirre son fin amant? Oil, voir! Bien le sachiez! S'il vous ples si l'ociez car je le vueil et creant, et se melz m'amez vivant, je le vous di en oiant, mult en seroie plus liez.</p>

- letto 367 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-157>